

Windmüller & Hölscher KG  
Münsterstraße 50  
49525 Lengerich/Westfalen

May 10, 2004

Our reference: 8375 WO – WEB/SCHN

---

Mandrel-Locking Unit For Print Roller Mandrels In A  
Rotary Printing Machine

---

**Abstract**

The present invention relates to a mandrel-locking unit (1) for a rotary printing machine in which (1) a mandrel-mounting element (9) – preferably, a sleeve – surrounds print roller mandrels (13) in its inner bearing (11) for mounting the mandrel-supporting surface (12) and into which (1) the mandrel-mounting element (9) can be slid in such a manner that the mandrel-supporting surface (12) is released by the sliding movement and which (1) comprises a pressurizing medium cylinder (2) that provides the force required for the sliding movement and that (2) has a piston (4), which (4) delimits the pressure chamber (3) of the pressurizing medium cylinder (2) at a boundary surface and which (4) is in contact with the mandrel-mounting element (9) at a connecting point and conveys to the mandrel mounting element (9) the pressure required for the sliding movement by means of the connecting point. The mandrel-locking unit (1) according to the invention is characterized in that the distance between the boundary surface and the connecting point is smaller than the maximum stroke of the piston (4) in the pressurizing medium cylinder (2).

(Figure 1)